

bilig ukuş erdemin asıĝın ayur tilekim söz erdi ay bilge bg ukuşuĝ biligig zm
szleg ukuş ol yula teg karañku tni bilig ol yarukluk yaruttı sni ukuşun aĝar ol
biligin bedr bu iki bile er aĝırlık krr muñar btmese kr bu nşn revn ukuş
kzi birle yaruttı cihn tr tz yorıttı bayudı bodun atın edg kıldı ol edg dn
mañar tegdi mundaĝ biliglig szi tamudın yırar tp tamuĝluk zi kiçig oĝlanıĝ kr



Cilt / Volume: 51
Sayı / Issue: 1
Yaz / Summer
2021

Necmettin Erbakan niversitesi Ahmet Keleşoĝlu İlahiyat Fakltesi Dergisi

ukuşka ulam yaşı yetmeginçe yorımaz kılm ukuşluĝ kişi kr karısa munar ukuş
kitti tp hem kalem me tınar kalı tlve ursa kr lse kişi lm yok añar hem birilmez
şışı neglk tse sen ukuşsuz-turur ukuşsuz kişiler lgsz-turur ukuşka-turur bu
aĝırlık itig ukuşsuz kişi bir awuçça tetig kr barsa yakşı ayur bu szg ukuşsuz
biligsiz bedtmez zg kr barsa barça urur bu kedk ukuşluĝ biliglig kr aslı ked
k ukuş bolsa aslı bolur bolsa er bilig bolsa beglik kılur kılsa er kimiñde ukuş bolsa
aslı bolur kayuda bilig bolsa beglik bulur yaĝız yr ze yalñuk oĝlı elig ktrdi
kamuĝka yetrdi bilig ukuş birle aslı atanur kişi bilig birle begler iter l işi tmen
miñ t erdem kş gdiler ukuş birle kılmiş çn gdiler ukuş azın azlanma asĝı
kş bilig azın azlanma erke ksş bu trt neñ azın azka tutma neg bg szlemiş
sz eşıtg g bu trtte biri ot birisi yaĝı çnç ig ol kr tiriglik aĝı basası bilig ol
bularda biri bu trt neñ uçuş tutma yksek tri bu tegme biri asĝı yası telim kayusı
brim teg kayusı alım bilig kmya teg ol neñ irkl-turur ukuş ordusı ol neñ
gl-turur yıparlı biliglig teñi bir yañı tutup kizlese bolmaz zde ñi yıpar kizlese sen
yıdı belgrer bilig kizlese sen tilig lgler bilig baylık ol bir çıĝay bolĝusuz tegip oĝrı
tevlig anı alĝusuz kişen ol kişike bilig hem ukuş kişenlig yaraĝsızka barmaz kş
sewgerek atın er kişenlig tutar kereklig atın kr kdezig tutar kişenlig kremez ker-
ekçe yorır tuşaaĝlıĝ yıramaz tilekçe barır ukuş ol saña edg andlıĝ adaş bilig ol saña
ked baĝırsak kadaş biligsizke bilgi kılınç yaĝı adın bolmasa tap bu iki çoĝı muñar
meñzet keldi trkçe mesel okıĝıl munı sen kñl gke al ukuşluĝ kişi,ke iş,i tap
ukuş biligsiz kişi,ke atı tap skş biligligke bilgi tkel ton aş ol biligsiz kılınç yawuz
koldaş ol ukuşluĝ ked er wke zdin yırat biliglig beg er buşma edg kıl at bu iki bile
işke yakma iwe kalı yaksa kıldıñ tiriglik yawa knçlg bolur tutş wke işi yazukluĝ
bolur işte buşsa kişi amulluk kerek erke kılkı oñay rglk kerek begke tuĝsa kn ay
tznlk kerek hem siliglik kerek ukuşluĝ kerek hem biliglig kerek ukuşluĝ kerek
ked drse kişig biliglig kerek ked btrse işig yaraĝlıĝ yaraĝsıznı titr krp kerek-

Metin: Kutadgu Bilig, Ysuf Has Hcib.

